

MODENA 7 LUGLIO 2002

**TESSILI TECNICI**  
E IMPRESA VIRTUALE  
TECHNICAL TEXTILES  
AND VIRTUAL ENTERPRISE

Luogo della Manifestazione  
Place of the event

**DEMOCENTER**  
Via Virgilio 55  
Modena (Italy)

**SCHEDA DI REGISTRAZIONE**  
**REGISTRATION FORM**

Nome - Cognome / Name - Surname

Società - Ente / Company - Research Institute

Via / Address

Cap., Città / Code, City, Country

Tel. / Phone Fax

e-mail

Ai sensi dell'art 11 della legge 675/96, acconsento al trattamento da parte degli organizzatori della giornata informativa dei dati sopraindicati per attività di informazione e congressuali:

Data Firma

**La partecipazione al convegno è gratuita.**  
E' necessario confermare la partecipazione tramite e-mail:  
irene@bologna.enea.it o inviando la presente scheda d'iscrizione  
al fax (+39)051-6098084 entro il **3 luglio 2002**.

**The participation is free of charge.**  
Please confirm the participation by e-mail: irene@bologna.enea.it  
or sending this registration form by fax (+39) 051-6098084 by  
3rd July 2002.

**Come arrivare**

In Auto: a 500 m dall'uscita MODENA NORD.  
In Aereo: 30 km dall'aeroporto di BOLOGNA.  
In Treno: 3 km dalla stazione di MODENA.  
In Bus: n.9 e 19 fermata ZONA BRUCIATA.

**How to arrive**

By car: 500 mt. from  
MODENA NORD exit.  
By plane: 30 km from  
BOLOGNA airport.  
By train: 3 km from  
MODENA railway  
station.  
By bus: n.9 and 19 bus  
stop ZONA BRUCIATA.



**Per informazioni**  
**Information**

**Raffaele De Maria / Paola Leonelli**  
IRC IRENE  
tel+39 - 051- 6098513 / 6098070 / 6098093  
demaria@bologna.enea.it  
irene@bologna.enea.it  
http://www.irc-irene.org



**TESSILI TECNICI**  
E IMPRESA VIRTUALE

10 luglio 2002 - ore 14.00

**TECHNICAL TEXTILES**  
**AND VIRTUAL ENTERPRISE**

10 July 2002 - 2.00 p.m.



WWW.TRACE.COM



**C I T E R**  
Centro Informazione  
dell'Emilia Romagna

## TESSILI TECNICI E IMPRESA VIRTUALE

Il convegno si propone di fornire un quadro degli elementi costitutivi di un modello organizzativo innovativo, l'*impresa virtuale*, che può offrire nuovi strumenti per sfruttare opportunità di mercato e sviluppare maggiore competitività. Il convegno permetterà di valutare le potenzialità dell'*impresa virtuale* a partire da esperienze concrete in atto e di confrontarle con le esigenze del mercato.

*Impresa virtuale* significa che alcune imprese danno vita ad una organizzazione temporanea, che opera nei confronti dei clienti come una organizzazione completa e identificabile. I membri hanno uguale status, condividono professionalità, competenze e risorse, possono essere localizzati in una vasta area geografica, sono supportati dalle tecnologie dell'informazione e i loro prodotti/servizi sono innovativi e orientati al cliente. Il settore dei *tessili tecnici*, in particolare alla luce del suo posizionamento rispetto al mercato e della ampiezza dei settori industriali in cui è presente, si presta bene ad una sperimentazione e applicazione dell'*impresa virtuale*.

DEMOCENTER ha sviluppato e possiede competenze specifiche in merito.

Nel contempo l'IRC IRENE è in grado di offrire un contesto europeo che allarga le prospettive di intervento per le imprese.

## TECHNICAL TEXTILES AND VIRTUAL ENTERPRISE

The aim of the meeting is to show the constitutive elements of an innovative organisational model, the *virtual enterprise*, able to offer new means in order to exploit new market opportunities and develop the competitiveness.

The participation in the meeting will allow the evaluation of the potential of the *virtual enterprise* starting from recent experiences and to compare it with one's own needs.

*Virtual enterprise* means that, in order to exploit a specific market opportunity, some firms create a temporary structure, which operates as an identifiable and complete organisation with respect to customers and other external stakeholders. The partners have an equal status, share skills, competencies, resources, can be located over a wide geographical area and are supported by information technology, their products and services are dependent on innovation and customer based. The *technical textile* sector, in particular taking into account the position in the market and the number of industrial sectors on which it is present, enables a good application of the *virtual enterprise* concept.

DEMOCENTER has developed and masters peculiar knowledge.

In the meantime IRC IRENE offers an European framework that enhances the perspectives of intervention for firms.

### PROGRAMMA

14.00	Registrazione dei partecipanti
14.15	<b>Saluto di Apertura</b> Paolo Onesti - DEMOCENTER Massimo Gazzotti - Innovation Relay Centre IRENE
14.30	<b>Tessili Tecnici e Impresa Virtuale</b> Raffaele De Maria ENEA, Unità d'Agenzia per lo Sviluppo Sostenibile
15.00	<b>Aspetti principali dell'Impresa Virtuale</b> Massimo Garuti - DEMOCENTER
15.30	<b>Casi di Studio: esperienze e riflessioni sull'Impresa Virtuale</b>
16.15	Discussione
16.45	<b>Espressione di interesse per progetti di impresa virtuale</b>
17.30	Conclusioni
Traduzione simultanea italiano/inglese.	

### PROGRAMME

14.00	Registration of participants
14.15	<b>Welcome</b> Paolo Onesti - DEMOCENTER Massimo Gazzotti - Innovation Relay Centre IRENE
14.30	<b>Technical Textiles and Virtual Enterprise</b> Raffaele De Maria ENEA, Unità d'Agenzia per lo Sviluppo Sostenibile
15.00	<b>Virtual Enterprise key aspects</b> Massimo Garuti - DEMOCENTER
15.30	<b>Case Studies: experiences and reflections on virtual enterprise</b>
16.15	Discussion
16.45	<b>Expressions of interest for virtual enterprise projects</b>
17.30	Conclusion
Translation italian/english	



#### IRC IRENE

[www.irc-irene.org](http://www.irc-irene.org)

Fa parte della rete degli Innovation Relay Centres promossa dalla Commissione Europea allo scopo di sostenere l'innovazione nelle PMI, favorire il trasferimento tecnologico da e verso le imprese, promuovere la partecipazione a iniziative transnazionali quali la ricerca di strumenti per il finanziamento dell'innovazione, l'individuazione e l'attivazione di partner-riati. L'IRC IRENE è coordinato dall'ENEA, Unità di Agenzia per lo Sviluppo Sostenibile di Bologna  
Member of the Innovation Relay Centres network supported by the European Commission with the aim to promote innovation and technology transfer in SMEs, through the transnational co-operation among European enterprises, research centres and Universities. The IRC IRENE is coordinated by ENEA, Unità di Agenzia per lo Sviluppo Sostenibile of Bologna.



#### DEMOCENTER

[www.democenter.it](http://www.democenter.it)

Centro servizi per l'innovazione, ha come missione il trasferimento tecnologico, la diffusione delle conoscenze, la formazione, l'innovazione tecnologica per i sistemi produttivi.  
Service Centre for the innovation with the aim of technology transfer, knowledge diffusion, training, technology innovation for industrial system.



#### CITER

[www.citer.it](http://www.citer.it)

Centro di Informazione Tessile dell'Emilia-Romagna è un centro di servizi che si rivolge alle imprese del settore tessile abbigliamento con prodotti e servizi specialistici in grado di supportarne il lavoro quotidiano e i bisogni strategici.  
Textile Information Centre of Emilia-Romagna is a service centre providing specialist products and services to support the day-to-day operations and strategic needs of companies in the textile and clothing sector.



#### TECHNICA

[www.technica.net](http://www.technica.net)

Società di consulenza espressamente specializzata nel settore tessile e in particolare in quello dei tessili tecnici.  
Consultant company specialized in the textile field and in particular in the technical textiles.